



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

Clinical Prevention Services
Provincial STI/HIV Clinic

Tel 604.707.5600
Fax 604.707.5604

655 West 12th Avenue
Vancouver, BC V5Z 4R4

www.bccdc.ca
www.SmartSexResource.com

효모 감염과 진균 감염: 내부 및 외부 생식기 치료 Yeast and Fungal Infections: Internal and External Genital Treatments

효모 감염과 진균 감염이 원인인 증상을 치료하는 약은 약국에서 “처방전 없이 살 수 있는(over-the-counter, OTC)” 진열대에서 구할 수 있습니다. 플루코나졸(fluconazole) 함유 경구 치료제는 OTC와 처방전으로 구할 수 있습니다.

이 의약품 정보지에서는 국소 크림과 질 삽입제를 사용하는 치료에 관한 정보를 제공합니다. 경구 치료 옵션에 관한 내용은 [플루코나졸 정보지](#)를 보십시오.

내부 생식기/질 증상 치료(Treatment for Internal Genital/Vaginal Symptoms)

1순위 선택

- 클로트리마졸(clotrimazole)(Canesten®) 질 삽입제 또는 크림, 3, 6, 7일용 또는
- 미코나졸(miconazole)(Monistat®, Micatin®) 질 삽입제 또는 크림, 3, 6, 7일용

대안 치료: 1순위 선택 치료 후에도 증상이 지속하는 경우

- 붕산(Boric Acid): 600mg 질 내 캡슐약 1일 1회 14일간 삽입. 의료 제공자와 상의하십시오.

외부 생식기 증상 치료(Treatment for External Genital Symptoms)(생식기 발진, 음문, 귀두)

- 클로트리마졸(Canesten®) 또는 미코나졸(Monistat®, Micatin®) 국소 크림 1일 2회 10~14일간 도포
- 발진이 사라지지 않으면 의료 제공자와 재평가 상담을 하십시오.

알레르기(Allergies)

- 사용 전에 제품 정보를 주의 깊게 읽으십시오.

임신과 수유(Pregnancy and Chest/Breastfeeding)

- 클로트리마졸과 미코나졸은 임신과 수유 기간에 사용하여도 안전합니다.

주의 사항(CAUTION)

- **약물 상호 작용:** 처방 약이나 비처방 약, 생약, 기분 전환용 제품을 복용 중이시면 의료 제공자에게 알려주십시오. 개개의 모든 약물 상호 작용이 이 문서에 기재되어 있는 것은 아닙니다.
- **혈액 희석제**를 복용 중이시면 의료 제공자에게 알려주시기 바랍니다. 미코나졸은 특정 혈액 희석제와 함께 복용하는 것이 금기일 수 있습니다.

Last Reviewed by BCCDC Pharmacy April 2019

Page 1 of 2



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

효모 감염과 진균 감염: 내부 및 외부 생식기 치료 Yeast and Fungal Infections: Internal and External Genital Treatments

부작용(Side Effects)

- 권장 제품을 스스로 선택하기 전에 제품 정보를 주의 깊게 읽으십시오. 제품 사용으로 나타날 수 있는 부작용을 의료 제공자와 상담하십시오.

보관 방법(Storage Instructions)

- 15~30°C 의 실온에 보관하십시오.
- 빛, 열, 습기로부터 보호하십시오.
- 표시된 유효 기간이 지난 약은 사용하지 마십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

특별 주의 사항(Special Instructions)

- 제품 정보를 주의 깊게 읽고 질문이 있으면 의료 제공자에게 물어십시오.
- 세균 감염으로 항생제를 현재 복용 중이거나 최근에 복용하셨다면 단기보다는 만 6~7일 요법으로 질 효모 감염을 치료하시는 것을 권합니다.
- 치료 후에도 증상이 계속되면 의료 제공자에게 알려주십시오.
- 성관계 파트너는 증상이 없는 한 치료받지 않아도 됩니다.

궁금한 점이 있거나 정보가 더 필요하시면 www.smartsexresource.com 을
보시거나 의료 제공자에게 연락하시기 바랍니다.